



FIȘA DISCIPLINEI/ SYLLABUS

1. Date despre program/Program information

1.1 Instituția de învățământ superior/ Higher Education Institution	Universitatea Națională de Știință și Tehnologie POLITEHNICA din București/ National University of Science and Technology POLITEHNICA Bucharest
1.2 Școala doctorală/ Doctoral school	Școala Doctorală de FILOLOGIE și TEATRU Doctoral School of PHILOLOGY and THEATRE
1.3. Domeniul de studii universitare	ȘTIINȚE UMANISTE ȘI ARTE ARTE TEATRU ȘI ARTELE SPECTACOLULUI HUMANITIES AND ARTS ARTS THEATRE AND THE PERFORMING ARTS
1.4. Ciclul de studii universitare	Doctorat Doctoral studies
1.5. Limba de predare	Română Romanian
1.6. Locația geografică de desfășurare a studiilor	Pitești / Pitești

2. Date despre disciplină/ Course data

2.1 Denumirea disciplinei/ Course title (ro) (en)	Texte normative și teorii ale receptării textului dramatic Normative texts and reception theories of the dramatic text						
2.2 Titularul/ii activităților de curs/ Course holder	Prof. univ. dr. habil. Diana LEFTER/ Prof. Diana LEFTER, PhD, Habil.						
2.3. Anul de studiu/ Academic year	1	2.4. Semestrul/ Semester	I	2.5. Forma de evaluare/ Evaluation type	V	2.6. Tipul/ regimul disciplinei/ Course regime	Op ¹
2.7. Categoria formativă/ Formative category	S ²		2.8. Codul disciplinei/ Discipline code				

3. Timpul total (ore pe semestru al activităților didactice)/ Total estimated time (hours per semester of teaching activities)

3.1 Total ore pe semestru/ Total hours of per semester	200 ³
3.2 Numărul de credite/ Number of ECTS	8 ⁴

¹ Obligatorie / Opțională / Facultativă – Se va completa conform planului de învățământ.

² Fundamentală / de specializare/ complementare – Se va completa conform planului de învățământ.

³ Se va calcula ținând cont că se acordă un credit pentru volumul de muncă care îi revine unui student cu frecvență la zi pentru a echivala 25/30 de ore de pregătire pentru dobândirea rezultatelor învățării.

⁴ Se va completa conform planului de învățământ.



4. Precondiții (acolo unde este cazul)/ **Preconditions** (where applicable)

4.1 de curriculum/ <i>for curriculum</i>	Parcurgerea disciplinelor din aria științifică a artelor spectacolului din programele de licență și / sau de master / <i>Completion of courses in the scientific field of the performing arts within undergraduate and/or master's programmes</i>
4.2 de rezultate ale învățării/ <i>for learning outcomes</i>	

5. Condiții necesare pentru desfășurarea optimă a activităților didactice (acolo unde este cazul)/
Necessary conditions for the optimal performance of teaching activities (where applicable)

5.1 de desfășurare a cursului/ <i>for the course</i>	Cursul se va desfășura într-o sală dotată cu videoproiector și computer. / <i>The course will be delivered in a room equipped with a video projector and a computer.</i>
--	--

Cursul se va desfășura într-o sală dotată cu videoproiector și computer. / *The course will be delivered in a room equipped with a video projector and a computer.*

6. Obiectiv general/ General objective of the course

Disciplina se studiază în cadrul programului de studii doctorale TEATRU și are drept obiect general familiarizarea studenților cu principalele teorii dramatice occidentale, atât din punct de vedere al textelor (marile poetici dramatice), cât și a transpunerii lor în spectacol. Disciplina abordează principalele teorii și poetici dramatice, în continuitatea și interdependența acestora.

The course is studied within the doctoral programme in Theatre and has as its general objective the familiarisation of students with the main Western dramatic theories, both from the perspective of texts (major dramatic poetics) and their staging in performance. The course addresses the principal dramatic theories and poetics in terms of their continuity and interdependence.

7. Rezultatele învățării/ Learning outcomes

Cunoștințe/ Knowledge	<ul style="list-style-type: none">• Descrie teoriile și paradigmele estetice fundamentale din istoria teatrului universal și românesc, demonstrând înțelegerea aprofundată a evoluției fenomenului teatral în context cultural și istoric. / <i>Describes the fundamental aesthetic theories and paradigms in the history of universal and Romanian theatre, demonstrating a thorough understanding of the evolution of the theatrical phenomenon within its cultural and historical context.</i>• Definește problemele de cercetare specifice domeniului teatrului și artelor spectacolului prin raportare la cadre teoretice și metodologice avansate. / <i>Defines research problems specific to the field of theatre and performing arts by relating them to advanced theoretical and methodological frameworks.</i>• Clasifică procedeele și soluțiile metodologice inovatoare aplicabile cercetării în domeniul teatrului și artelor spectacolului. / <i>Classifies innovative methodological procedures and solutions applicable to research in the field of theatre and performing arts.</i>• Descrie procedeele și soluțiile metodologice inovatoare aplicabile cercetării în domeniul teatrului și artelor spectacolului. / <i>Describes innovative methodological procedures and solutions applicable to research in the field of theatre and performing arts.</i>
------------------------------	--



Școala doctorală de FILOLOGIE și TEATRU

<p>Abilități/ Skills</p>	<ul style="list-style-type: none">• Analizează critic spectacole teatrale și alte forme ale artelor spectacolului prin aplicarea unor grile teoretice și metodologice avansate./ <i>Critically analyses theatrical performances and other forms of the performing arts through the application of advanced theoretical and methodological frameworks.</i>• Formulează întrebări de cercetare originale și ipoteze de lucru viabile în domeniul teatrului și artelor spectacolului./ <i>Formulates original research questions and viable working hypotheses in the field of theatre and performing arts.</i>• Aplică procedee și soluții metodologice noi în proiectarea și desfășurarea investigației doctorale. / <i>Applies new methodological procedures and solutions in the design and conduct of doctoral-level research.</i>• Aplică procedee și soluții metodologice noi în proiectarea și desfășurarea investigației doctorale în domeniul teatrului și artelor spectacolului./ <i>Apply new methodological procedures and solutions in the design and conduct of doctoral research in the field of theatre and performing arts.</i>
<p>Responsabilitate și autonomie/ Responsibility and autonomy</p>	<ul style="list-style-type: none">• Adaptează în mod autonom direcțiile și metodologia cercetării proprii în funcție de evoluțiile recente din domeniul teatrului și artelor spectacolului. / <i>Independently adapts one's research directions and methodology in response to recent developments in the field of theatre and performing arts.</i>• Evaluează critic soluțiile propuse pentru problemele de cercetare în domeniul teatrului și artelor spectacolului. / <i>Critically evaluates proposed solutions to research problems in the field of theatre and performing arts.</i>• Inițiază în mod autonom transferul și adaptarea procedeeilor și soluțiilor metodologice inovatoare la specificul temei doctorale proprii./ <i>Independently initiates the transfer and adaptation of innovative methodological procedures and solutions to the specific requirements of one's doctoral research topic.</i>• Inițiază în mod autonom transferul și valorificarea procedeeilor și soluțiilor metodologice inovatoare în cadrul cercetării doctorale proprii, asumându-și responsabilitatea. / <i>Independently initiates the transfer and implementation of innovative methodological procedures and solutions within one's own doctoral research, assuming full responsibility for their application.</i>

8. Metode de predare

Pornindu-se de analiza caracteristicilor de învățare ale doctoranzilor și de la nevoile lor specifice, procesul de predare va explora metode de predare atât expositive (prelegerea, expunerea), cât și conversative-interactive

În activitatea de predare vor fi utilizate prelegeri, în baza unor prezentări Power Point sau diferite materiale audio-video care vor fi puse la dispoziția studenților. Fiecare curs va debuta cu recapitularea capitolelor deja parcurse, cu accent asupra noțiunilor parcurse la ultimul curs.

Prezentările sunt ilustrative, astfel încât informațiile prezentate să fie ușor de înțeles și asimilat.

Această disciplină acoperă informații și activități practice menite să-i sprijine pe doctoranzi în asimilarea unor cunoștințe teoretice, necesarea în borsările lor practice sau analitice din cercetarea doctorală.

Drawing upon an analysis of the learning characteristics of doctoral students and their specific needs, the teaching process will explore both expository methods (lecture, exposition) and conversational-interactive methods.

In teaching activities, lectures will be delivered on the basis of PowerPoint presentations or various audio-visual materials, which will be made available to students. Each session will begin with a recapitulation of the chapters already covered, with particular emphasis on the concepts addressed in the preceding session.



9. Conținuturi/ Contents

CURS/ COURSE		
Capitolul	Conținutul	Nr. ore
I	<p>Originile gândirii despre teatru: Aristotel și <i>Poetica</i> <i>Poetica</i> — primul tratat normativ despre literatură și teatru din tradiția occidentală; definirea tragediei prin cele șase elemente constitutive, primatul intrigii asupra caracterului, teoria mimesisului ca imitație creatoare, catharsis-ul. Receptarea <i>Poeticii</i>: redescoperirea în Renaștere, traducurile și comentariile italiene (Robortello, Scaliger), instrumentalizarea normativă a unui text descriptiv.</p> <p><i>The Origins of Theatrical Thought: Aristotle and the Poetics</i> <i>Poetics</i>: the first normative treatise on literature and theatre in the Western tradition: the definition of tragedy through its six constituent elements, the primacy of plot over character, the theory of <i>mimesis</i> as creative imitation, and <i>catharsis</i>. The reception of the <i>Poetics</i>: its rediscovery during the Renaissance, the Italian translations and commentaries by Francesco Robortello and Julius Caesar Scaliger, and the normative instrumentalisation of an essentially descriptive text.</p>	2
II	<p>Horățiu și tradiția clasică latină: <i>Ars Poetica</i> Quintus Horatius Flaccus <i>Ars Poetica (Epistula ad Pisones)</i> — tratatul normativ latin ca fundament al clasicismului european: conceptul de <i>decorum</i>, regula celor cinci acte, unitatea de ton și de stil, critica inovației necontrolate. Diferențe față de Aristotel: caracterul prescriptiv față de cel descriptiv, dimensiunea retorică și pragmatică, accentul pe efectul asupra publicului. Tradiția în clasicismul european: fuziunea Aristotel-Horățiu ca fundament al teoriei dramatice renascentiste și clasice. Impactul asupra lui Boileau.</p> <p><i>Horace and the Latin Classical Tradition: Ars Poetica by Quintus Horatius Flaccus</i> <i>Ars Poetica (Epistula ad Pisones)</i> constitutes the normative Latin treatise that laid the foundations of European Classicism. It articulates the principles of <i>decorum</i>, the five-act structure, the unity of tone and style, and the critique of uncontrolled or indiscriminate innovation. In contrast to Aristotle's approach, Horace's treatise is predominantly prescriptive rather than descriptive, placing greater emphasis on rhetorical and pragmatic considerations, as well as on the intended effect of literary works upon their audience. Within the European Classical tradition, the synthesis of Aristotelian and Horatian principles became the cornerstone of Renaissance and Classical dramatic theory, exerting a profound influence on Nicolas Boileau-Despréaux.</p>	2
III	<p>Renașterea italiană și codificarea normativă. Comentariile <i>Poeticii</i> și teoria unităților Redescoperirea <i>Poeticii</i> aristotelice în Italia secolului XVI și consecințele sale pentru teoria dramatică europeană. Scaliger: <i>Poetices libri septem</i>: sistematizarea și rigidizarea normelor aristotelice, introducerea termenului de unitate ca regulă obligatorie. Lodovico Castelvetro: <i>Poetica d'Aristotele vulgarizzata e sposta</i>: formularea explicită a regulii celor trei unități (timp, loc, acțiune) ca deducție din <i>Poetica</i>, importanța acordată publicului și verosimilității scenice.</p> <p><i>The Italian Renaissance and Normative Codification. Commentaries on the Poetics and the Theory of the Unities</i> The rediscovery of Aristotle's <i>Poetics</i> in sixteenth-century Italy and its consequences for European dramatic theory. Julius Caesar Scaliger: <i>Poetices libri septem</i>: the systematisation and rigidification of Aristotelian principles, and the introduction of the concept of unity as a</p>	2



Școala doctorală de FILOLOGIE și TEATRU

	<p>mandatory rule.</p> <p>Lodovico Castelvetro: <i>Poetica d'Aristotele vulgarizzata e sposta</i>: the explicit formulation of the rule of the three unities (time, place, and action) as a deduction from the <i>Poetics</i>, together with the emphasis placed on the audience and on scenic verisimilitude.</p>	
IV	<p>Poetica teatrală a Secolului de Aur spaniol: Lope de Vega și <i>Arte nuevo de hacer comedias</i></p> <p><i>Arte nuevo de hacer comedias en este tiempo</i>: primul manifest dramatic al modernității europene care proclamă ruptura cu normativismul aristotelic în numele plăcerii publicului; personajele fixe, tema onoarei ca motor dramatic, amestecul prozei și versului, varietatea metrică în funcție de situație.</p> <p>The Dramatic Poetics of the Spanish Golden Age: Lope de Vega and <i>Arte nuevo de hacer comedias</i></p> <p><i>Arte nuevo de hacer comedias en este tiempo</i>: the first dramatic manifesto of European modernity, proclaiming a break with Aristotelian normativism in the name of audience pleasure; fixed character types, the theme of honour as the driving force of dramatic action, the blending of prose and verse, and metrical variety according to the dramatic situation.</p>	2
V	<p>Teoria dramatică a clasicismului francez: Chapelain, d'Aubignac, Boileau Jean Chapelain: <i>Lettre sur la règle des vingt-quatre heures</i> : normativismul academic aplicat practicii dramatice; <i>Querelle du Cid</i> ca moment fondator al teoriei clasice. François Hédelin, abbé d'Aubignac: <i>La Pratique du théâtre</i>: primul tratat sistematic de dramaturgie practică în Franța, codificarea exhaustivă a regulilor (unități, bienséances, vraisemblance), raportul dintre regulă și plăcere.</p> <p>Nicolas Boileau: <i>Art poétique</i>: ierarhia genurilor, formulele normative celebre, influența sa canonică asupra a două secole de practică dramatică europeană.</p> <p>The Dramatic Theory of French Classicism: Chapelain, d'Aubignac, and Boileau</p> <p>Jean Chapelain: <i>Lettre sur la règle des vingt-quatre heures</i>: academic normativism applied to dramatic practice; the <i>Querelle du Cid</i> as the founding moment of Classical dramatic theory.</p> <p>François Hédelin, abbé d'Aubignac: <i>La Pratique du théâtre</i>: the first systematic treatise on practical dramaturgy in France, providing an exhaustive codification of the dramatic rules (the unities, <i>bienséances</i>, and <i>vraisemblance</i>), and examining the relationship between rule and pleasure.</p> <p>Nicolas Boileau-Despréaux: <i>Art poétique</i>: the hierarchy of genres, the celebrated normative formulations, and its canonical influence upon two centuries of European dramatic practice.</p>	2
VI	<p>Emergența dramei moderne: Diderot și teoria dramei burgheze</p> <p>Denis Diderot: <i>Entretiens sur le Fils naturel</i> și <i>De la poésie dramatique</i>: propunerea unui gen dramatic nou situat între tragedie și comedie, personajul mijlociu și condiția socială ca sursă de conflict dramatic, primatul patetismului și al moralei, conceptul de tableau scenic ca unitate vizuală, teoria actorului și distanța față de rol.</p> <p><i>Paradoxe sur le comédien</i>: actorul rece vs. actorul sensibil: dezbateri fondatoare pentru teoria jocului actoricesc.</p> <p>The Emergence of Modern Drama: Diderot and the Theory of Bourgeois Drama</p> <p>Denis Diderot: <i>Entretiens sur le Fils naturel</i> and <i>De la poésie dramatique</i>: the proposal of a new dramatic genre situated between tragedy and comedy; the middle-class protagonist and social condition as the source of dramatic conflict; the primacy of pathos and morality; the concept of the <i>tableau</i> as the fundamental visual unit of dramatic composition; the theory of the actor and the distance between actor and role.</p> <p><i>Paradoxe sur le comédien</i>: the cold actor versus the sensitive actor: a foundational</p>	2



Școala doctorală de FILOLOGIE și TEATRU

	<p>debate in the theory of acting.</p>	
VII	<p>Romantismul : Hugo, Stendhal, Schlegel August Wilhelm Schlegel: <i>Vorlesungen über dramatische Kunst und Literatur</i>: distincția organic-mecanic ca fundament al criticii clasicismului, opoziția antică-modernă reinterpretată, reabilitarea lui Shakespeare și a teatrului elizabetan, conceptul de dramă romantică ca sinteză a tragicului și comicului. Stendhal: <i>Racine et Shakespeare</i>: pamfletul romantic împotriva tragicismului clasic, apologia plăcerii imediate a spectatorului modern, relativismul estetic. Victor Hugo: <i>Prefața la Cromwell</i>: manifestul dramatic al romantismului francez, teoria grotescului ca principiu estetic complementar sublimului, respingerea regulii celor trei unități, drama istorică ca gen nou, drame ca sinteză totală.</p> <p>Romanticism: Schlegel, Stendhal, and Hugo August Wilhelm Schlegel: <i>Vorlesungen über dramatische Kunst und Literatur</i>: the distinction between the organic and the mechanical as the foundation of the critique of Classicism; the reinterpretation of the ancient–modern opposition; the rehabilitation of William Shakespeare and Elizabethan theatre; the concept of Romantic drama as the synthesis of the tragic and the comic. Stendhal: <i>Racine et Shakespeare</i>: the Romantic polemic against Classical tragedy; the defence of the modern spectator’s immediate pleasure; aesthetic relativism. Victor Hugo: <i>Preface to Cromwell</i>: the dramatic manifesto of French Romanticism; the theory of the grotesque as an aesthetic principle complementary to the sublime; the rejection of the rule of the three unities; historical drama as a new genre; drama as a total synthesis.</p>	2
VIII	<p>Naturalismul și teatrul ca document social: Zola, Antoine, teoriile mimesisului realist Emile Zola: <i>Le Naturalisme au théâtre</i>: aplicarea metodei naturaliste la teatru, scenariul ca <i>tranche de vie</i>, personajul determinat de ereditate și mediu, critica convenției teatrale și a artificiului dramatic, teatrul ca laborator al observației sociale. André Antoine și Théâtre Libre: practica naturalistă pe scenă: al patrulea perete, decorul autentic, jocul actoricesc cotidian.</p> <p>Naturalism and Theatre as Social Document: Zola, Antoine, and the Theories of Realist Mimesis Émile Zola: <i>Le Naturalisme au théâtre</i>: the application of the Naturalist method to the theatre; the dramatic action as a <i>tranche de vie</i>; the character determined by heredity and environment; the critique of theatrical convention and dramatic artifice; the theatre as a laboratory of social observation. André Antoine and the Théâtre Libre: Naturalist practice on the stage: the fourth wall, authentic scenery, and everyday acting.</p>	2
IX	<p>Simbolismul și teatrul ca ritual: Maeterlinck, Appia, Craig Reacția simbolistă față de naturalismul teatral: teatrul ca spațiu al misterului, al inefabilului, al transcendenței. Maurice Maeterlinck: <i>Le Trésor des humbles</i>: teoria dialogului de gradul al doilea, teatrul static, personajul ca prezență fragilă în fața forțelor obscure ale destinului, primatul atmosferei față de acțiune. Adolphe Appia: <i>La Mise en scène du drame wagnérien și L'Œuvre d'art vivant</i>: primatul luminii și al spațiului tridimensional față de decorul pictat, corpul actorului ca element plastic central, unitatea organică a spectacolului. Edward Gordon Craig: <i>The Art of the Theatre</i>: regizorul ca artist total, actorul ca Übermarionette, critica primatului textului dramatic, spectacolul ca operă de artă autonomă.</p> <p>Symbolism and Theatre as Ritual: Maeterlinck, Appia, and Craig</p>	2



Școala doctorală de FILOLOGIE și TEATRU

	<p>The Symbolist reaction against Naturalist theatre: theatre as a space of mystery, the ineffable, and transcendence.</p> <p>Maurice Maeterlinck: <i>Le Trésor des humbles</i>: the theory of second-degree dialogue, static theatre, the character as a fragile presence before the obscure forces of destiny, and the primacy of atmosphere over action.</p> <p>Adolphe Appia: <i>La Mise en scène du drame wagnérien</i> and <i>L'Œuvre d'art vivant</i>: the primacy of light and three-dimensional space over painted scenery, the actor's body as the central plastic element, and the organic unity of the performance.</p> <p>Edward Gordon Craig: <i>The Art of the Theatre</i>: the director as the total artist, the actor as the <i>Übermarionette</i>, the critique of the primacy of the dramatic text, and the performance as an autonomous work of art.</p>	
X	<p>Poetica teatrală a lui Pirandello: metateatru, identitate și criza reprezentăției</p> <p>Luigi Pirandello: definirea umorismului ca <i>sentimento del contrario</i>, distincția dintre comicul superficial și umorismul ca conștiință dureroasă a contradicțiilor realității. Conceptele teoretice fundamentale: relativismul identitar, <i>persona vs. personaggio</i>, fluiditatea sinelui. Impactul asupra teatrului secolului XX: absurdul (Beckett, Ionesco), metateatrul (Genet), teatrul postdramatic.</p> <p>Pirandello's Theatrical Poetics: Metatheatre, Identity, and the Crisis of Representation</p> <p>Luigi Pirandello: the definition of humour as <i>sentimento del contrario</i>; the distinction between superficial comedy and humour as the painful awareness of the contradictions of reality. Fundamental theoretical concepts: identity relativism, <i>persona versus personaggio</i>, and the fluidity of the self.</p> <p>The impact upon twentieth-century theatre: the Theatre of the Absurd, represented by Samuel Beckett and Eugène Ionesco; metatheatre, exemplified by Jean Genet; and postdramatic theatre.</p>	2
XI	<p>Brecht și teatrul epic: teoria distanțării și receptarea critică</p> <p>Bertolt Brecht: <i>Kleine Organon für das Theater</i>: teatrul epic vs. teatrul dramatic, efectul de distanțare ca instrument de conștientizare critică a spectatorului, răsturnarea catharsis-ului aristotelic, spectatorul gânditor față de spectatorul emoționat.</p> <p>Brecht and Epic Theatre: The Theory of Distanciation and Critical Reception</p> <p>Bertolt Brecht: <i>Kleines Organon für das Theater</i>: epic theatre versus dramatic theatre; the alienation effect as an instrument for fostering the spectator's critical awareness; the reversal of Aristotelian <i>catharsis</i>; the thinking spectator as opposed to the emotionally engaged spectator.</p>	2
XII	<p>Artaud și teatrul cruzimii: corpul, ritualul, spectacolul total</p> <p>Antonin Artaud : <i>Le Théâtre et son double</i>:: critica primordialității textului dramatic în teatrul occidental, teatrul ca limbaj total, spectacolul ca ritual și experiență fizică a spectatorului, teatrul cruzimii nu ca violență, ci ca rigoare și necesitate.</p> <p>Influența lui Artaud asupra teatrului secolului XX: Living Theatre, Peter Brook.</p> <p>Artaud and the Theatre of Cruelty: The Body, Ritual, and Total Theatre</p> <p>Antonin Artaud: <i>Le Théâtre et son double</i>: the critique of the primacy of the dramatic text in Western theatre; theatre as a total language; performance as ritual and as the spectator's physical experience; the Theatre of Cruelty understood not as violence, but as rigour and necessity.</p> <p>Artaud's influence upon twentieth-century theatre: the The Living Theatre and Peter Brook.</p>	2
XIII	<p>Semiotica teatrală: de la structuralism la semiotică aplicată</p> <p>Jan Mukařovský: teatrul ca semn total, actorul ca semn dominant, autonomia semnului estetic față de realitate.</p> <p>Keir Elam: <i>The Semiotics of Theatre and Drama</i> : sistematizarea semiotică a</p>	2



Școala doctorală de FILOLOGIE și TEATRU

	<p>teatrului, distincția text dramatic / text spectacol, sistemele de semne ale spectacolului.</p> <p>Anne Ubersfeld: <i>Lire le théâtre</i> și <i>L'École du spectateur</i>: aplicarea modelului actanțial greimassian la textul dramatic, conceptul de <i>représentable</i>, analiza didascalilor, semiotica receptării.</p> <p>Patrice Pavis: <i>Dictionnaire du théâtre</i> : instrument de referință, semiotica spectacolului.</p> <p>Theatrical Semiotics: From Structuralism to Applied Semiotics</p> <p>Jan Mukařovský: theatre as a total sign, the actor as the dominant sign, and the autonomy of the aesthetic sign from reality.</p> <p>Keir Elam: <i>The Semiotics of Theatre and Drama</i>: the systematisation of theatrical semiotics; the distinction between the dramatic text and the performance text; the sign systems of theatrical performance.</p> <p>Anne Ubersfeld: <i>Lire le théâtre</i> and <i>L'École du spectateur</i>: the application of Algirdas Julien Greimas's actantial model to the dramatic text; the concept of the <i>représentable</i>; the analysis of stage directions; the semiotics of reception.</p> <p>Patrice Pavis: <i>Dictionnaire du théâtre</i>: a standard reference work and a major contribution to the semiotics of theatrical performance.</p>	
XIV	<p>Teoria receptării aplicată la textul dramatic: Jauss, Iser</p> <p>Teoria receptării literare (Școala de la Konstanz) și aplicațiile sale în domeniul teatral. Hans Robert Jauss: <i>Pour une esthétique de la réception</i>: conceptul de orizont de așteptare ca fundament al receptării, distanța estetică dintre opera nouă și orizontul existent, historia literaturii ca historia receptării.</p> <p>Aplicarea conceptelor lui Jauss la textul dramatic: cum se schimbă receptarea aceleiași piese în epoci diferite.</p> <p>Reception Theory Applied to Dramatic Texts: Jauss and Iser</p> <p>The theory of literary reception (the Konstanz School) and its applications to theatre.</p> <p>Hans Robert Jauss: <i>Pour une esthétique de la réception</i>: the concept of the <i>horizon of expectations</i> as the foundation of reception; the aesthetic distance between a new work and the existing horizon; literary history as a history of reception.</p> <p>Application of Jauss's concepts to dramatic texts: the ways in which the reception of the same play changes across different historical periods.</p> <p>Wolfgang Iser: the role of the implied reader/spectator and the process of meaning construction through gaps within the text, extended to the spectator's interpretative activity in theatrical reception.</p>	2
	Total:	28

Bibliografie:

1. Lefter, Diana, *Note de curs*
2. Lefter, Diana, *Teoria dramei*, Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2025
3. Aristotel, *Poetica* (ed. bilingvă, trad. D.M. Pippidi sau Stella Petecel)
4. Artaud, A., *Teatrul și dublul său*
5. d'Aubignac, F. H., *La Pratique du théâtre*
6. Banu, George, *Peter Brook. Spre teatrul formelor simple*, Editura Polirom, Unitext, Iași, 2005
7. 2005
8. Barthes, Roland, *Ecrits sur le théâtre*, Seuil Paris, 2002
9. Brecht, Bertold, *Ecrits sur le théâtre*, Gallimard NRF, 2000
10. Diderot, D., *Paradox despre actor*
11. Horațiu, *Ars Poetica*
12. Hugo, V., *Prefața la Cromwell*
13. Esslin, Martin, *Teatrul Absurdului*, Editura Unitext, București, 2009
14. Hubert, Marie-Claude, *Le théâtre*, Armand Colin, Paris, 2003
15. Larthomas, Pierre, *Le Langage dramatique*, PUF, Paris



Școala doctorală de FILOLOGIE și TEATRU

16. Pirandello, Luigi, *Ecrits sur le théâtre et sur la littérature*, Denoël, Paris, 1968
17. Roubine, Jean-Jacques, *Introduction aux grandes théories du Théâtre*, Dunod, Bordas, Paris, 1990
18. Strehler, Giorgio, *Scrisori despre teatru*, Editura Nemira, București, 2015
19. Ubersfeld, Anne, *Lire le théâtre*, Belin, Paris, 1996

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Calitatea și coerența tratării subiecte abordabile în manieră explicativ-argumentativă + Analiza produselor și intervențiilor studentului în activitățile din timpul semestrului	evaluare orală	80
	realizarea și prezentarea referatului (pentru elaborarea căruia se vor folosi cel puțin 3 surse bibliografice)	evaluare orală	20

10.5. Condiții de promovare

Exemplu:

- Obținerea a 50% din punctajul total. /Obtaining 50% of the total score.
- Obținerea a 50% din punctajul aferent activității pe parcursul semestrului. /Obtaining 50% of the score for the activity throughout the semester.

Data completării
/Date of completion

Titular de curs/ Course owner
Diana LEFTER

Data aprobării în
Consiliul Școlii
doctorale
/Date of approval
in the Doctoral
school Council

Director/ Director
Diana LEFTER